

zastępczyni Nr 10  
do S/WZ



**PRACOWNIA PROJEKTOWA  
SIECI I INSTALACJI WOD.-KAN.,  
C.O., WENTYLACJI I GAZOWYCH**

mgr inż. Katarzyna Paszkowska

ul. Chodkiewicza 24/17; 85 – 064 BYDGOSZCZ

e-mail: kpprojekt@op.pl

tel. kom. 0606425920

REGON: 340309599

NIP: 581-175-38-13

1.

Temat: **Podłączenie do miejskiej sieci wodociągowej  
budynku mieszkalnego przy ul. Bydgoskiej 3,  
działka nr 249 w Bydgoszczy.**

4.

Rodzaj  
opracowania: **Przyłącze wodociągowe**

Stadium  
dokumentacji: **PROJEKT WYKONAWCZY**

Zamawiający: **Administracja Domów Miejskich „ADM” Spółka z o.o.  
ul. Śniadeckich 1  
85-011 Bydgoszcz**

Stanowisko	Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektant	mgr inż. Katarzyna Paszkowska upr. KUP/0067/POOS/06	08.2010r.	

## SPIS TREŚCI

<b>1. PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA.....</b>	<b>3</b>
<b>2. PODSTAWY OPRACOWANIA PROJEKTU .....</b>	<b>3</b>
<b>3. CHARAKTERYSTYKA TERENU INWESTYCJI .....</b>	<b>3</b>
3.1. DANE OGÓLNE.....	3
3.2. ISTNIEJĄCE I PROJEKTOWANE UZBROJENIE TERENU.....	3
3.3. WARUNKI GEOTECHNICZNE .....	3
<b>4. ROZWIĄZANIA TECHNICZNE.....</b>	<b>4</b>
4.1. PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE.....	4
4.2. UZBROJENIE PRZYŁĄCZA.....	5
4.3. POSADOWIENIE PRZEWODÓW.....	6
4.4. ZABEZPIECZENIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA .....	7
<b>5. WYTYCZNE REALIZACJI – ROBOTY ZIEMNE I MONTAŻOWE.....</b>	<b>8</b>
5.1. ROBOTY ZIEMNE.....	8
5.2. ROBOTY MONTAŻOWE.....	8
5.3. ODWODNIENIE WYKOPÓW .....	9
<b>6. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.....</b>	<b>9</b>
<b>7. OBLICZENIA.....</b>	<b>9</b>

## SPIS UZGODNIENÍ

1. Warunki techniczne nr RT.405/0982/2009 z dnia 09.11.2009 r. wydane przez Miejskie Wodociągi i Kanalizacje w Bydgoszczy.
2. Decyzja nr ZDM-TP-4005/2369/10 z dnia 10.08.2010 r. wydana przez Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy.
3. Opinia ZUD nr 0962/2010 z dnia 14.09.2010r. wydana przez Prezydenta Miasta Bydgoszczy.

## SPIS RYSUNKÓW

L.p.	Nazwa rysunku	Nr rys.	Skala
1	Plan zagospodarowania terenu	1A	1:500
2	Profil podłużny projektowanego przyłącza wodociągowego	2	1:100/100
3	Schemat lokalizacji wodomierza	3	schemat

## OPIS TECHNICZNY

do projektu przyłącza wodociągowego do budynku mieszkalnego przy ul. Bydgoskiej 3  
– działka nr 249 w Bydgoszczy

### 1. PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA

Przedmiotem opracowania jest projekt przyłącza wodociągowego od istniejącego przewodu wodociągowego wA160 w ul. Bydgoskiej do wodomierza, który będzie zamontowany w studzience zlokalizowanej w klatce schodowej budynku.

Zakresem niniejszego projektu objęto budowę przyłącza wodociągowego o średnicy  $\phi 50 \times 4,6$  mm i długości  $L=8,7$  m.

### 2. PODSTAWY OPRACOWANIA PROJEKTU

- Zlecenie Inwestora,
- Podkład geodezyjny w skali 1:500,
- Wizja w terenie,
- Warunki techniczne wydane przez MWiK w Bydgoszczy.

### 3. CHARAKTERYSTYKA TERENU INWESTYCJI

#### 3.1. DANE OGÓLNE

Rozpatrywany teren położony jest w Bydgoszczy przy ul. Bydgoskiej 3. Projektowane przyłącze zlokalizowane będzie na działce nr 320/2 i 249.

#### 3.2. ISTNIEJĄCE I PROJEKTOWANE UZBROJENIE TERENU

Według inwentaryzacji geodezyjnej przedstawiono na planie sytuacyjno - wysokościowym niżej wymienione uzbrojenie podziemne:

- sieć wodociągowa wA160,
- kanalizacja sanitarna ks300,
- kanalizacja deszczowa kd300,
- gazociąg g180PE,
- kable telekomunikacyjne.

#### 3.3. WARUNKI GEOTECHNICZNE

Warunki gruntowo-wodne do budowy przyłącza wodociągowego są korzystne. Według §7 Rozporządzenia Ministra SWiA z dnia 24 września 1998r. (Dz. U. Nr 126, poz. 839) stwierdza się, że projektowany wodociąg należy do drugiej kategorii geotechnicznej.

#### 4. ROZWIĄZANIA TECHNICZNE

##### 4.1. PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE

Przyłącze wodociągowe zaprojektowano z rur o średnicy  $\phi 50 \times 4,6$  mm rury PE-HD TS SDR11 PN16. Połączenie z istniejącym przewodem wodociągowym wA160 wykonać poprzez opaskę do nawiercania  $\phi 160/1\frac{1}{2}$ ". Na projektowanym przyłączy wykonać należy zasuwę odcinającą Gz/Gw  $\phi 1\frac{1}{2}$ ". Trzpień od zasuwki wyprowadzić do poziomu terenu i przykryć skrzynką do zasuw.

Na przyłączy wykonać próbę ciśnienia na ciśnienie 1MPa oraz dezynfekcję zgodnie z normą PN-B-10725:1997 oraz WTWiOSW z 2001r.

Ze względu na brak podpiwniczenia istniejącego budynku oraz lokalizację budynku w linii rozgraniczenia drogi, zestaw wodomierzowy zaprojektowano na klatce schodowej. Do tego celu należy wykonać w posadzce otwór w którym będzie zlokalizowany wodomierz. Otwór obmurować cegłą i zamknąć pokrywą stalową.

Przed i za wodomierzem zainstalować zawory odcinające oraz po stronie instalacji zewnętrznej – zawór antyskażeniowy EA DN40mm zgodnie z normą PN-EN 1717:2003. Do pomiaru zużytej wody zaprojektowano wodomierz o średnicy DN32  $Q_n=6,0\text{m}^3/\text{h}$ ,  $Q_{\text{max}}=12,0\text{m}^3/\text{h}$ .

Zestaw wodomierzowy montować zgodnie z normą PN-B/10720 „Zabudowa zestawów wodomierzowych”. Na przyłączy wykonać próbę ciśnienia na ciśnienie 1MPa oraz dezynfekcję zgodnie z normą PN-B-10725:1997 oraz WTWiOSW z 2001r.

Nad przyłączem wodociągowym w odległości 0,50m od wierzchu rury PE należy umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim. Do górnej tworzącej przewodu wodociągowego mocować drut sygnalizacyjny miedziany DY6 z wyprowadzeniem do skrzynki do zasuw i połączeniem z zestawem wodomierzowym (zakończyć opaską zaciskową metalową).

Zasuwkę oznakować tabliczką informacyjną zgodnie z PN-B-09700:1986. Odbiór przyłączy dokonać zgodnie z normą PN-B-10725:1997.

Przejście poprzeczne pod ul. Bydgoską, zgodnie z warunkami ZDMiKP, należy wykonać metodą bezwykopową. Technologię wykonania określi w porozumieniu z Zamawiającym, wybrany Wykonawca w oparciu o sprzęt jakim dysponuje. Rura powinna posiadać wkładkę miedzianą umożliwiającą lokalizację przewodu podczas eksploatacji. Przyłącze posadowić w rurze stalowej ochronnej o średnicy  $\phi 76,1 \times 3,6$  mm wg normy PN-87/B-06200, PN-EN 10025:2002, PN-75/M-69703.

Projekt odbudowy nawierzchni w miejscu wykonania wykopu opracuje i uzgodni w ZDMiKP wybrany Wykonawca.

#### 4.2. UZBROJENIE PRZYŁĄCZA

##### Zasuwy

- korpus, pokrywa oraz klin wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400-15 lub EN-GJS-500-7 zgodnie z PN-EN 1563 lub wykonane ze stali nierdzewnej zgodnie z PN-EN 10088 -1:1998,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z norma DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250  $\mu\text{m}$ ), odporność na przebicie metodą iskrową 3000V, przyczepność powłoki 12 N/mm<sup>2</sup> (Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć dokument potwierdzający takie wykonanie powłoki np. deklaracja producenta) lub emaliowane,
- klasa żeliwa EN-GJS-400, nazwa producenta, średnica oraz ciśnienie oznakowane na korpusie w postaci odlewu, element zamykający (klin), wykonany z żeliwa sferoidalnego pokryty elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną (wewnętrznie i zewnętrznie) lub ze stali nierdzewnej zgodnie z PN-EN 10088 -1:1998,
- trzpień wykonany ze stali nierdzewnej,
- gruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- zasuwa powinna posiadać min. 2 uszczelnienia wrzeciona typu o-ring wewnątrz i nie mniej niż 2 na zewnątrz (razem co najmniej 4 uszczelnienia wrzeciona wykonane z elastomeru dopuszczonego do kontaktu z wodą pitną), wrzeciono musi być łożyskowane,
- wnętrze kadłuba zasuwy o prostym przepływie bez przewężeń i gniazda w miejscu zamknięcia,
- równoprzelotowa średnica otworu jest równa średnicy nominalnej.

##### Obudowy do zasuw

- obudowa zasuw teleskopowa, pręt zabezpieczony antykorozyjnie o profilu kwadratowym,
- kapturek trzpienia oraz elementy teleskopu przymocowane i połączone w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie,
- rura osłonowa z tworzywa sztucznego,
- blacha oporowa umożliwiająca ustawienie obudowy w dowolnej wysokości (lub inne rozwiązanie umożliwiające wykonanie tej czynności),
- osłona uniemożliwiająca przedostawanie się zanieczyszczeń do wnętrza obudowy,
- element zabezpieczający przypadkowe zsuniecie obudowy z wrzeciona zasuwy (np. zawlecza, zatrask itp.),

- kapturek trzpienia (górnym) i kostka dolna (orzech) obudowy wykonane z żeliwa sferoidalnego,
- zasuw i obudowy do zasuw jednego producenta.

#### Trzpień teleskopowy

- trzpień teleskopowy połączone z zasuwką w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie (zawlecza, śruba kontruująca, trzpień nakręcany na zasuwkę, wykonany na zatrzask itp.),
- konstrukcja teleskopu uniemożliwiająca przypadkowe rozdzielanie elementów teleskopowych,
- kapturek trzpienia (górnym) i kostka dolna (orzech) trzpienia wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- zasuwki i trzpień teleskopowy jednego producenta.

#### Skrzynka do zasuw

- pokrywa skrzynki wykonana z żeliwa szarego, pokryta powłoką antykorozyjną,
- korpus skrzynki wykonany z żeliwa szarego, pokryty powłoką antykorozyjną lub z tworzywa sztucznego,
- w przypadku korpusu i pokrywy wykonanych z żeliwa, gniazdo wraz z pokrywą skrzynki wykonane stożkowo,
- wszystkie skrzynki umieszczone w terenach nieutwardzonych obrukowane w promieniu min.0,5 m,
- wymiary skrzynek do zasuw i zasuwek wg PN-M-747081:1998 rodzaj B,
- wymiary skrzynek do hydrantów wg PN-M-74082.

#### Tabliczki oznaczeniowe do zasuw

- tabliczki oznaczeniowe z tworzywa sztucznego w kolorach: niebieskim (zasuw), czerwonym (hydranty) i białym (domowe) o wymiarach zgodnych z PN-86/B-09700.

#### Taśma oznaczeniowa i drut sygnalizacyjny

- taśma ostrzegawcza z tworzywa sztucznego w kolorze niebieskim o szerokości min. 20cm, układana ok. 0,5m nad przewodami i przyłączami,
- drut sygnalizacyjny (wskaźnikowy) z miedzi typu DY6 (1,5mm<sup>2</sup>), mocowany do górnej tworzącej przewodu i przyłącza, wyprowadzony w skrzynkach zasuw i hydrantów oraz połączony z zestawem wodomierzowym metalową opaską uciskową.

### **4.3. POSADOWIENIE PRZEWODÓW**

Projektowane przyłącze wodociągowe posadowione będzie bezpośrednio na gruncie rodzimym. Dno wykopu przegrabić usuwając ewentualne kamienie i większe frakcje gruntu.

Roboty ziemne wykonać ręcznie. Bezpośrednie podłoże uformować na kąt 90° tak, aby do gruntu przylegało około ¼ obwodu rury. W miejscu usytuowania kielichów przygotować dołki montażowe.

Przewody należy układać przy zachowaniu zasad wymienionych poniżej.

- Celem zapewnienia właściwego zagęszczenia obsypki ochronnej część przydenną wykopu (ochronną) niezależnie od rodzaju wykopu (szerokoprzestrzenny lub szalowany) należy wykonać jako szalowaną.
- Niezależnie od sposobu wykonania wykopu część przydenną należy dokopać ręcznie.
- Bezpośrednie podłoże uformować na kąt 90° tak, aby do gruntu przylegało około ¼ obwodu rury.
- Ułożone kanały, należy zabezpieczyć obsypką ochronną z piasku średniego zagęszczonego.

Grubość obsypki ochronnej – 30cm.

Stopień zagęszczenia podsypki i obsypki winien być kontrolowany i wynosić wg standardowej próby Proctora I = 88%.

**Uwaga:** obsypki ochronnej bezpośrednio nad przewodem nie zagęszczać mechanicznie

Obsypkę ochronną wykonywać warstwami co 15cm.

Ze względu na możliwość naruszenia struktury obsypki przy demontażu szalowania należy zachować następujący sposób ich wykonania:

- obsypkę wykonywać warstwami z jednoczesnym demontażem szalunku przydennej części wykopu,
- zagęszczenie warstwy obsypki wykonać po demontażu pasa szalunku w jej obrębie,
- po zagęszczeniu pierwszej warstwy ułożyć kolejną, zdemontować szalunek w jej obrębie, zagęścić itd.

#### **4.4. ZABEZPIECZENIE ISTNIEJĄCEGO UZBROJENIA**

W przypadku napotkania niezainwentaryzowanego uzbrojenia podziemnego należy powiadomić użytkowników uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić dalszy tok postępowania – dalsze roboty prowadzić wg warunków technicznych użytkowników uzbrojenia. Istniejące kable energetyczne znajdujące się w strefie wykopu zabezpieczyć i podwiesić w wykopie. Kable zabezpieczyć przy pomocy rur dwudzielnych typu „AROT”  $\phi 110\text{mm}$  długości 1,5m.

## 5. WYTYCZNE REALIZACJI – ROBOTY ZIEMNE I MONTAŻOWE

### 5.1. ROBOTY ZIEMNE

Przed przystąpieniem do robót ziemnych trasy projektowanego przyłącza, należy wytyczyć przez uprawnioną służbę geodezyjną.

Przewiduje się wykopy szalowane z ręcznym wydobyciem urobku (100% ręcznie). Umocnienie ścian wykopów przy pomocy przenośnych szalunków skrzynkowych.

Prawidłowo zagęszczona obsypka gwarantuje normatywną wytrzymałość rur na obciążenia zewnętrzne. Wskaźnik zagęszczenia obsypki i zasyпки  $Is=88\%$ . Montaż odbywać się będzie w suchym wykopie.

Termin rozpoczęcia robót ziemnych należy zgłosić właścicielom terenu i uzbrojenia.

Uzbrojenie podziemne zlokalizować ręcznymi przekopami i zabezpieczyć przez podwieszenie pod nadzorem właścicieli.

W trakcie prowadzenia robót należy przestrzegać:

- wymogów zawartych w warunkach i uzgodnieniach poszczególnych użytkowników oraz uwag końcowych,
- wymogów zawartych w normach PN -B-06050:1999 i PN-B-10736:1999,
- przepisów BHP przy wykonywaniu robót budowlano – montażowych,
- instrukcji budowy i montażu producentów, których materiały zastosowano.

### 5.2. ROBOTY MONTAŻOWE

Do robót montażowych można przystąpić po starannym wyrównaniu i wyprofilowaniu podłoża. Przed opuszczeniem rur do wykopu należy sprawdzić ich stan techniczny (nie mogą mieć uszkodzeń).

W trakcie montażu należy zwracać uwagę na to, aby rury przylegały na całej długości do podłoża. Szczególną uwagę należy zwrócić na prawidłowość wykonania połączeń i uszczelnień rur.

Przy budowie przyłącza wodociągowego należy przestrzegać wymogów zawartych w normie PN-B-10725:1997 oraz w „Warunkach Technicznych Wykonania i Odbioru Rurociągów z Tworzyw Sztucznych” zalecone do stosowania przez MGPIB Warszawa 1994r., a także obowiązujących WTWiOSK – COBRTI INSTAL 2001r. oraz instrukcji wykonania i odbioru sieci wodociągowej tego producenta, którego rury zastosowano.

Przejście poprzeczne pod ul. Bydgoską wykonać metodą bezwykopową.



### 5.3. ODWODNIENIE WYKOPÓW

W przypadku wystąpienia wody gruntowej na trasie projektowanego przyłącza wodociągowego przewiduje się wykonać odwodnienie drenażem roboczym układanym w dnie wykopu.

### 6. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Zgodnie z ujednoliconym tekstem ustawy z 7 lipca 1994r. „Prawo budowlane” uwzględniającym wszystkie zmiany w okresie obowiązywania, na podstawie art. 21a p.1 do 4 w/w ustawy, dla robót objętych zakresem niniejszego opracowania nie zachodzi potrzeba opracowania planu w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ), ze względu na spełnienie wszystkich warunków wymienionych w w/w. art.

### 7. OBLICZENIA

Maksymalne sekundowe zapotrzebowanie wody dla przyłącza dla budynku mieszkalnego określono zgodnie z PN-92/B-01706 wg wzoru:

$$q = 0,682 \cdot (\Sigma q_n)^{0,45} - 0,14$$

L.p.	Rodzaj przyboru	Ilość	Wyływ jedn. q l/s	$\Sigma q_n$ l/s
1	Bateria umywalkowa	4	0,14	0,56
2	Płuczka kompaktowa	4	0,13	0,52
3	Zlew	4	0,14	0,56
4	Wanna	4	0,30	1,20
5	Bateria natryskowa	4	0,30	1,20
6	Pralka	4	0,25	1,00

Razem 5,04

$$q = 0,682 \cdot (5,04)^{0,45} - 0,14$$

$$q = 1,27 \text{ dm}^3 / \text{s} = 4,58 \text{ m}^3 / \text{h},$$

$$q_w = 2q = 2 \cdot 4,58 \text{ m}^3 / \text{h} = 9,16 \text{ m}^3 / \text{h}$$

$$q \leq \frac{Q_{\max}}{2} ; 4,58 \leq \frac{12,0}{2} = 6,0$$

Dla wyliczonego j.w. rozbioru wody przyjęto średnicę DN40, tj. PE Ø50x4,6mm TS SDR11  
PN16,  $v=0,95\text{m/s}$ . Dobrano wodomierz DN32  $Q_n=6,0\text{m}^3/\text{h}$ ,  $Q_{\text{max}}=12,0\text{m}^3/\text{h}$  – ITRON Flodis.

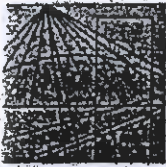
Opracowała:



**mgr inż. Katarzyna Paszkowska**

*Uprawnienia budowlane bez ograniczeń  
do projektowania w specjalność instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych*

nr ewid. KUP/0067/POOS/06



KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Bydgoszcz, dnia 26 czerwca 2006 r.

Sygn. akt: KUP/OIIB/KK-0054-0002/06

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 w związku z § 28 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. 83, poz. 578) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**  
n a d a j e  
**Pani Katarzynie Aleksandrze Paszkowskiej**  
magister inżynier o kierunku inżynieria środowiska  
urodzonej dnia 26 stycznia 1978 r. w Kwidzynie

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0067/POOS/06

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  
w rozumieniu przepisów obowiązujących do 30 maja 2006 r. – podstawa prawna: § 28 ust. 1 rozporządzenia  
Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych  
w budownictwie (Dz. U. Nr 96, poz. 817)

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

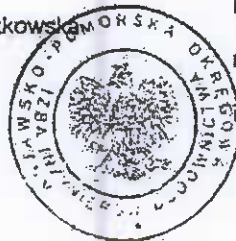
### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUP/OIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

**Skład Orzekający**  
**Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Otrzymują:

1. Pani Katarzyna Aleksandra Paszkowska  
ul. Paderewskiego 20/5  
85-076 Bydgoszcz
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a

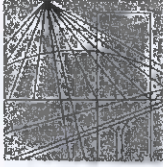


mgr inż. Witold Przybylski

mgr inż. Andrzej Mańkowski

mgr inż. Franciszek Szypliński

28.09.2010



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Bydgoszcz 2010-07-15

(miejscowość, data)

## Zaświadczenie

Pan/Pani **PASZKOWSKA KATARZYNA**

miejsce zamieszkania  
**85-064 BYDGOSZCZ**  
**M. CHODKIEWICZA 24/17**

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej

Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym

**KUP/IS/0287/06**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności  
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 2010-08-01

do dnia 2011-07-31

KUJAWSKO POMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w BYDGOSZCZY  
85-030 BYDGOSZCZ, ul. B. Rumińskiego 6  
tel. 052 366 70 50 • fax 052 366 70 59

PRZEWODNICZĄCY  
Rady Okręgowej Izby  
*A. Podhorecki*  
prof. dr hab. inż. Adam Podhorecki  
(pieczęć i podpis przewodniczącego)

*18* 28.09.2010



# MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 \* 85-817 BYDGOSZCZ \* SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ  
Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 3142  
IDENTYFIKATOR 090543842  
NIP 664 030 92 41  
Nr KRS: 0000081276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy  
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Wysokość kapitału zakładowego: 267 447 000,00 zł

TELEFON (052) 32 32 200  
FAX: (052) 371 12 97,  
(052) 32 32 114

adres e-mail: wodkan@mwik.bydgoszcz.pl  
adres www: <http://www.mwik.bydgoszcz.pl>

#### ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu	- Dyrektor Naczelny	mgr inż. Stanisław Drzewiecki
Członek Zarządu	- Dyrektor ds. Ekonomicznych	mgr Ewa Szczepkowska
Członek Zarządu	- Dyrektor ds. Eksploatacji	mgr inż. Sławomir Ryberski
Członek Zarządu	- Dyrektor ds. Rozwoju	mgr inż. Jan Klepiński

RT.405/0982/2009  
2009.11.09

**Administracja Domów Miejskich  
„ADM” Spółka z o.o.  
ul. Śniadeckich 1  
85-011 Bydgoszcz**

Dotyczy: warunków technicznych na podłączenie do miejskiej sieci wodociągowej budynku mieszkalnego przy ul. Bydgoskiej 3 działka nr 249 w Bydgoszczy.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy sp. z o.o. informuje, że dla zaopatrzenia w wodę w/w budynku należy zaprojektować i wybudować przyłącze wodociągowe od istniejącego przewodu wodociągowego  $\varnothing$  160mm w ul. Bydgoskiej.

Przykrycie przewodów wodociągowych winno wynosić minimum 1,80m.

Dla przyłączy o długości do 30m od linii regulacyjnej ulicy należy w budynku przewidzieć i wykonać podejście pod wodomierz (za pierwszą ścianą, w pomieszczeniu piwnicznym, technicznym lub gospodarczym). Pomieszczenie to winno spełniać wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury „w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz. U. nr 75 § 116 i 117).

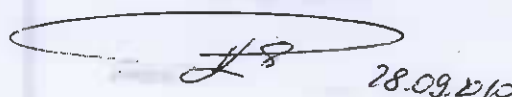
Za wodomierzem, na instalacji wewnętrznej (przed pierwszym punktem poboru wody) należy zainstalować zawór antyskażeniowy zgodnie z normą „Zawory antyskażeniowe” – PN-EN 1717 oraz kurek spustowy zgodnie z normą „Instalacje wodociągowe” – PN-EN-92/B-01706.

Nad przyłączem wodociągowymi w odległości 0,50m od wierzchu należy umieścić taśmę ostrzegawczą w kolorze niebieskim. Do górnej tworzącej przewodu wodociągowego mocować drut sygnalizacyjny miedziany DY6 z wprowadzeniem do skrzynki do zasuw i połączeniem z zestawem wodomierzowym (zakończyć opaskę zaciskową metalową).

W projekcie należy dokonać doboru średnicy przyłącza i wodomierza w oparciu o przepływ obliczeniowy dla całej posesji zgodnie z normą PN-91/B-01706.

Przyłącze wodociągowe z rur PE winno być wykonane z jednego odcinka przewodu od włączenia w przewód uliczny do pierwszego zaworu odcinającego przed wodomierzem.

Na podłączenie do sieci wodociągowej należy opracować projekt przez uprawnione jednostki projektowe w oparciu o obowiązujące przepisy i normy m.in. Instalacje wodociągowe” – PN-92/B-01706, „Zabudowa zestawów wodomierzowych” – PN-B/10720.

  
28.09.2010

Projekt należy uzgodnić w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej – ul. Grudziądzka 9-15, w Zarządzie Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej - ul. Toruńska 174A, Urzędzie Miasta w Wydziale Mienia i Geodezji oraz w MWiK.

Przed przystąpieniem do realizacji przyłącza wodociągowego należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej.

Realizacja przyłącza winna następować zgodnie z obowiązującymi przepisami i Prawem Budowlanym.

Wszystkie prace ziemne winny być prowadzone pod nadzorem osoby posiadającej uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz inspektora Działu Technicznego

**Przed zasypaniem przyłącza wodociągowego należy:**

1. Zgłosić do uprawnionych służb geodezyjnych wykonanie na swój koszt inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej przyłącza wodociągowego, którego dwa egzemplarze należy dostarczyć inspektorowi MWiK. Inwentaryzacja przyłącza wodociągowego winna posiadać namierzone co najmniej dwa charakterystyczne punkty wysokościowe.
2. Uzyskać odpłatny odbiór techniczny przyłącza wodociągowego od inspektora Działu Technicznego MWiK na podstawie pisemnego wniosku (tel. 052-32-32-117 w godz. 7<sup>00</sup> do 9<sup>00</sup>).
3. Zlecić do MWiK odpłatne założenie nawiertki.

Po podpisaniu umowy i złożeniu wniosku MWiK nieodpłatnie zamontuje wodomierz

**Warunki techniczne ważne są 2 lata od daty wydania.**

Na pobór wody należy zawrzeć umowę z MWiK – Biuro Obsługi Klienta ul. Toruńska 103, w godz. od 7<sup>00</sup> do 14<sup>50</sup> - telefon 32-32-150 lub 247 (na podstawie dokumentu własności).

Informujemy, że warunki techniczne nie rodzą praw do terenu oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich.


Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z wydanymi warunkami technicznymi.

Otrzymują:

1. Adresat
2. RT/SBa/a

Dyrektor ds. Rozwoju  
Członek Zarządu

mgr inż. Jan Kietpiński

  
2009/10

28.09.2010



ZARZĄD DRÓG MIEJSKICH  
I KOMUNIKACJI PUBLICZNEJ

KP-PROJEKT  
WPŁYNEŁO

Bydgoszcz, 10-08-2010r.

12-08-2010

Numer: ZDM-TP-4005/2369/10  
Nr Wpływu 16104

## DECYZJA NR TP 494/2010

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115z późn. zm), a także upoważnienia Prezydenta Miasta Bydgoszczy znak WO.I.01130/158/07 z dnia 05 kwietnia 2007 r. dla Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej do załatwiania spraw należących do kompetencji zarządcy drogi, w tym do wydawania decyzji administracyjnych i postanowień w sprawach określonych w przepisach ustawy o drogach publicznych, w przepisach wykonawczych do tej ustawy oraz art. 104 k.p.a.

**po rozpatrzeniu sprawy z wniosku:** Administracja Domów Miejskich "ADM" Sp. z o.o. z siedzibą ul. Śniadeckich 1, 85-011 Bydgoszcz,

**wniesionego dnia : 09-08-2010r. zezwala się inwestorowi:**

1. Na zlokalizowanie w pasie drogowym ulicy Bydgoska 3 na terenie działki drogowej nr 320/2 obr 343, w Bydgoszczy - **przyłącza wodociągowego tj. urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego**, w okresie od dnia 09-08-2010r. do dnia 31-12-2012r.
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę, przed przystąpieniem do prowadzenia robót, do:
  - 2.1 uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 cyt ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w **przyłącza wodociągowego w pasie drogowym** na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt ustawy.
  - 2.2 **uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę w/ wymienionych urządzeń, projektu budowlanego odbudowy konstrukcji drogi (odcinka objętego rozkopami).**
3. **Ustala się następujące warunki umieszczenia inwestycji oraz przywrócenia pasa drogowego do stanu pierwotnego:**
  - a) przejście poprzeczne pod ulicą Bydgoską należy zrealizować metodą bezrozkopową,
  - b) w miejscu włącznie do sieci wodociągowej - w śladzie wykopu i w klinie odłamu wyznaczonego według załącznika nr 2 - konstrukcję jezdni należy odbudować z istniejącego materiału kamiennego na podbudowie z kamienia poddruku,
  - c) w przypadku zbliżenia się z wykopem do krawężnika na odległość mniejszą niż 0,5m – na długości wykopu należy odbudować nowy krawężnik na ławie betonowej z oporem,
  - d) na długości zadania należy odbudować zielen przyuliczną zgodnie zasadami sztuki ogrodniczej,
  - e) należy wykonać badania zagęszczenia gruntu dla każdego metra zasypki gruntowej licząc od dna wykopu,
  - f) do odbioru pasa drogowego należy w formie elektronicznej przedłożyć inwentaryzację powykonawczą odbudowanych konstrukcji pasa drogowego,
  - g) należy wykonać w/w inwestycję zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43, poz. 430).
  - h) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie.
  - i) wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlano-montażowych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu.



System Zarządzania  
Jakością zgodny  
z normą ISO  
9001:2000

85-844 Bydgoszcz, ul. Toruńska 174a, tel. (0 ... 52) 582 27 23 • fax (0 ... 52) 582 27 77  
e-mail: [zarzad@zdmikp.bydgoszcz.pl](mailto:zarzad@zdmikp.bydgoszcz.pl), [www.zdmikp.bydgoszcz.pl](http://www.zdmikp.bydgoszcz.pl)

OPINIA NR 0962/2010

=====

Oryginał

Obiekt BYDGOSKA 3  
przył.wodociągowe

Zlecenie "KP-PROJEKT"-K.PASZKOWSKA

z dnia 03.09.2010            znak KP-30/2010

DOKUMENTACJA UZGODNIONA w zakresie lokalizacji urządzeń  
(projektowanych) podziemnych i nadziemnych z uwagami jak podano niżej.  
Przy ewentualnym dalszym postępowaniu w przedmiotowej sprawie prosimy  
powoływać się na nr niniejszej opinii.  
Wszelkie odstępstwa (w trakcie realizacji) od projektu podstawowego  
należy bezwzględnie uzgadniać w ZUDP.  
=====

PODSTAWA PRAWNA:

Ustawa z dnia 17 maja 1989r. art.28-Prawo geodezyjne i kartograficzne  
(Dz.U.Nr100z 2000r.poz.1086) oraz paragraf 11 ust.1 i parag. 20 ust.1  
rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia  
2 kwietnia 2001r.w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbr.terenu  
oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz.U.38.poz.455).  
Zarządzenie Nr62/02 z dnia 16 grudnia 2002r.Prezydenta Miasta Bydg.  
Zarządzenie Nr537/09 z dnia 27 lipca 2009r.Prezydenta Miasta Bydg.

UWAGI I ZALECENIA !


=====

- 1) Roboty budowlano-montażowe przy skrzyżowaniu z uzbrojeniem telekomunikacyjnym prowadzić pod nadzorem służb TP S.A. i NETIA S.A. Przed zasypaniem zgłosić do odbioru.
- 2) Projekt uzgodnić pod wzgl.techn.w MWiK.
- 3) Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia znaków geodezyjnych (punkty poligonowe i repery) oraz powstania awarii sieci telet. gazowej oraz pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych.

Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

z up Prezydenta Miasta

Halina Dęczol  
Przewodniczący Zespołu Uzgadniania  
Dokumentacji Projektowej

  
28.09.2010



**ZAŁĄCZNIK**  
(do Opinii ZUDP)

1. Na 7 dni przed przystąpieniem do wykonania robót należy powiadomić właściwego użytkownika sieci uzbrojenia o rozpoczęciu robót.
2. **Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.**
3. Dokumenty geodezyjne powstałe po inwentaryzacji powykonawczej należy uwierzytelnić w Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej dla miasta Bydgoszczy (Miejska Prac.Geodezyjna).
4. **Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie (art.15,16 Prawo Geodezyjne i Kartograficzne Ustawa z 17.V.1989r. Dz.U.30 26.V.1989r. poz.163)**
5. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej.
6. Uzgodnienie usytuowania sieci uzbrojenia terenu zachowuje **ważność przez okres 3 lat** od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.
7. Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38, poz.455).



28.09.2010

# Mapa sytuacyjno - wysokośćowa z uzbrojeniem terenu

do celów projektowych

skala 1 : 500

obr. 343 ark. map 422\_2311, 2312, 2313, 2314

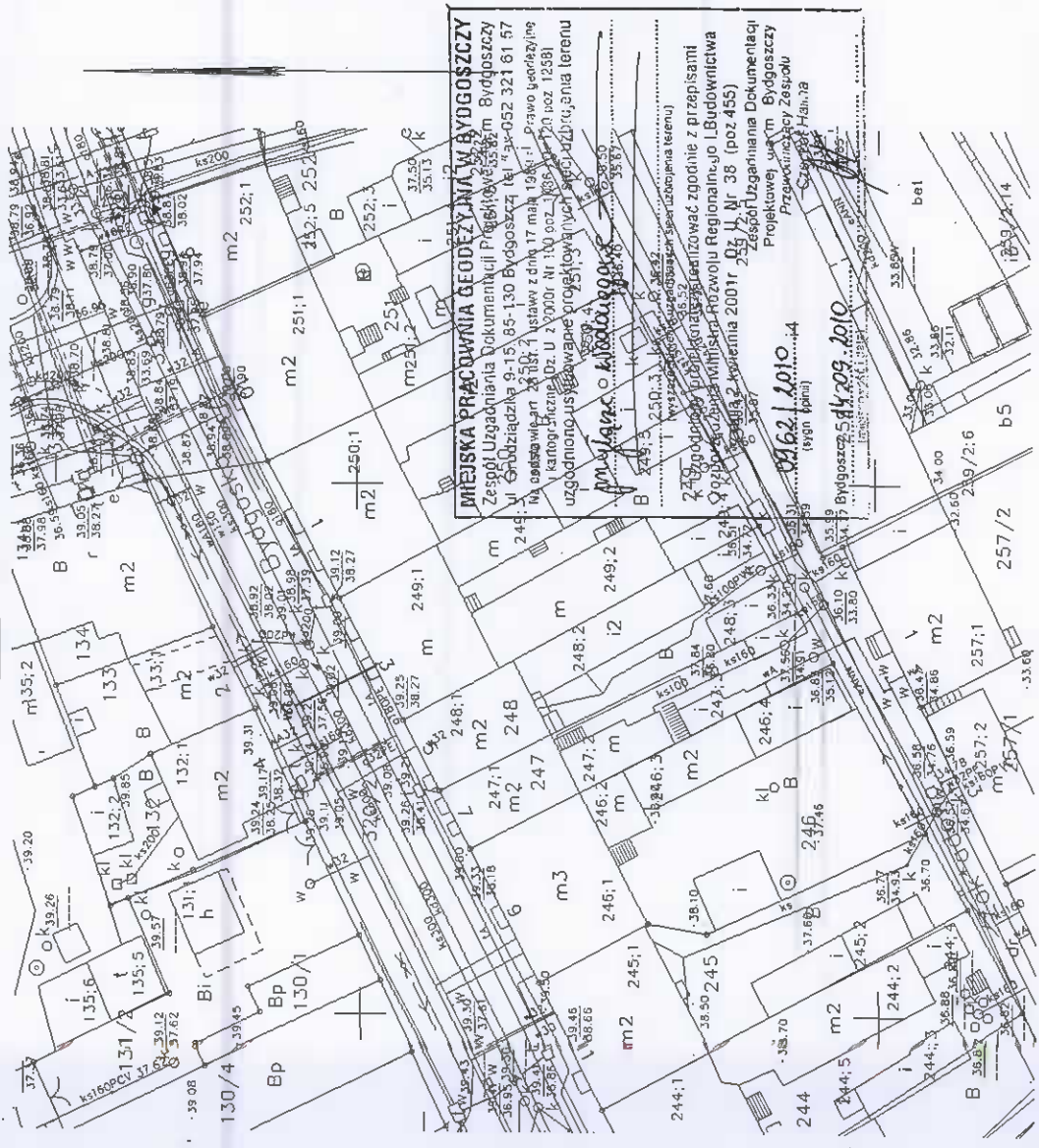
Bydgoszcz, ul. Bydgoska 3

Dz.E.R.G. 2447/10  
Bydgoszcz, dnia 28.07.2010 r.

Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ulozonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

**MIEJSKA PRACOWNIA GEODEZYJNA**  
Grodzki Ośrodek Dokumentacji  
Geodezyjnej i Kartograficznej w Bydgoszczy  
W zakresie zawodowym i sfa  
dokonano aktualizacji i weryfikacji  
dokumenty z pomiaru sytuacyjno-wysokośćowego  
i transkrypcji do daty .....  
I transkrypcji do daty nr .....  
Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych.  
Projektowane obiekty budowane w tym miejscu planowane na  
budowę podlegały przyznaniu i inwestycji (profesjonalnej)  
przez jednostki uprawnione do wyrażania opinii geodezyjnych.

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji  
Projektowej w Bydgoszczy  
Inne oznaczenia: .....  
Stan na dzień ..... 28.07.2010 r.



**UWAGA:**  
Szczegółowe rozwiązania techniczne wykonać wg rys. 1A. Za zgodności

**LEGENDA:**  
..... podpis ..... data 28.09.2010  
..... proj. przyłącze wodociągowe

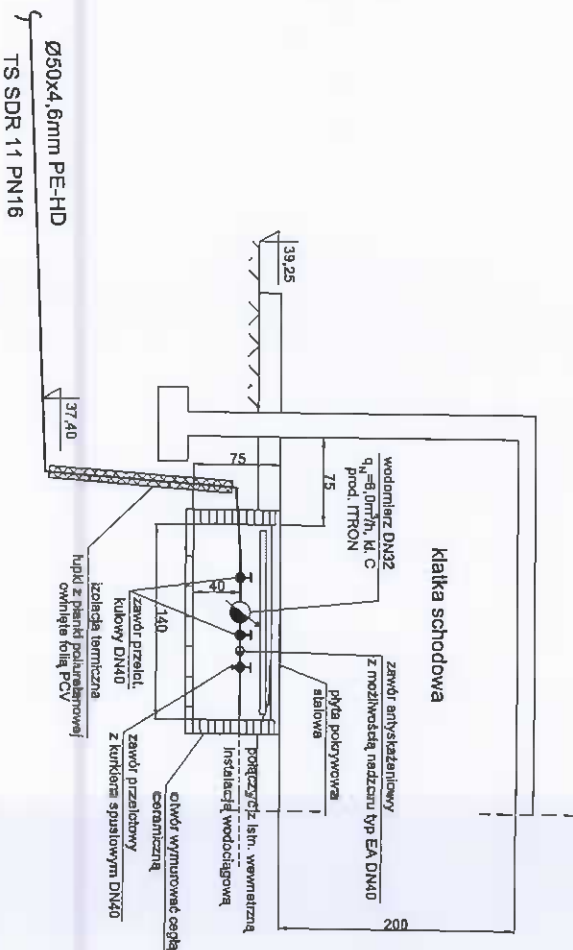
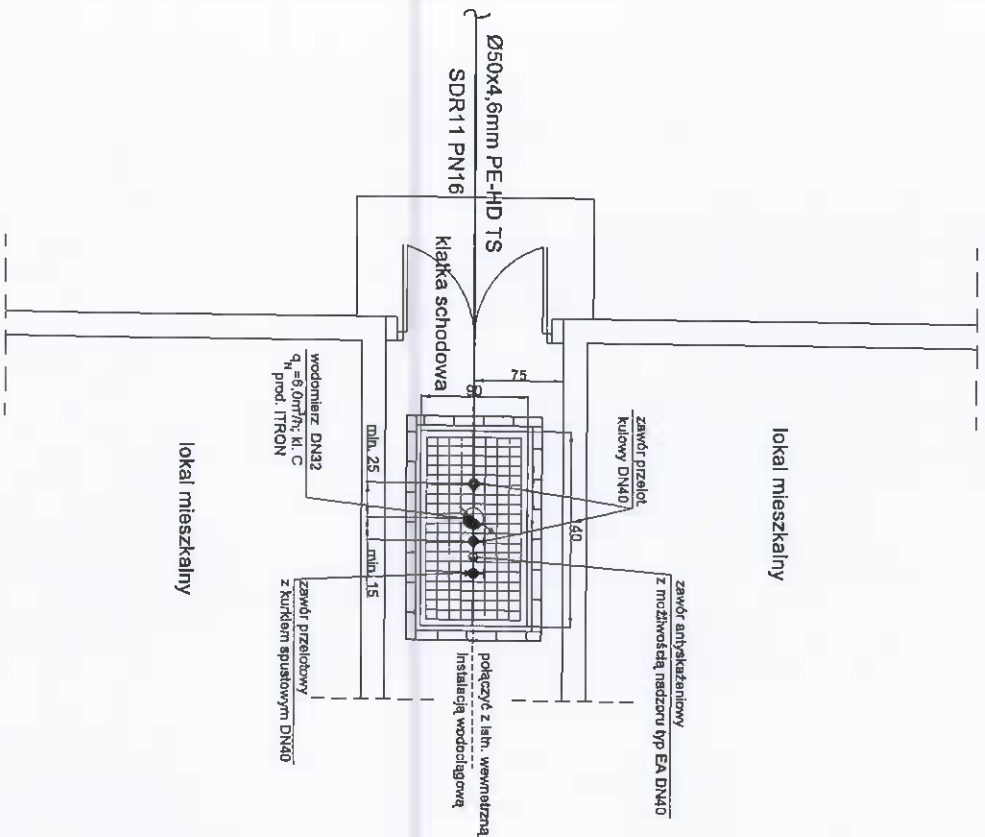
Za zgodności  
..... data 02.08.2010

<b>KP PROJEKT</b>		<b>PRACOWNIA PROJEKTOWA SIECI I INSTALACJI WOD.-KAN. C.O., WENTYLACJI I GAZOWYCH</b>	
mgr inż. Katarzyna Paszkiewicz		mgr inż. Katarzyna Paszkiewicz	
WOD-KAN	PBP/W	STADIUM	NR ZLECENIA
BRANZA		PROJEKTOWAŁ	KUP/OWCZ/BOOS/OS
PODZIALENIE DO MIEJSKIEJ SIECI WODOCIĄGOWEJ BUDYNKU MIESZKALNEGO PRZY UL. BYDGOSKIEJ 3 W BYDGOSZCZY		SPRAWDZIŁ	
PRZEDMIOT OPRACOWANIA:		DATA	
Plan sytuacyjno - wysokościowy		04.08.2010r.	
		SKALA	
		1:500	
		NR RYSUNKU	
		1	





# LOKALIZACJA WODOMIERZA DLA BUDYNKU PRZY BYDGOSKIEJ 3



**KP**  
PROJEKT

PRACOWNIA PROJEKTOWA  
SIECI I INSTALACJI WOD.-KAN.,  
C.O., WENTYLACJI I GAZOWYCH

mgr inż. Katarzyna Paszkowska

OBIEKT:		WOD.-KAN		PB/PW	7/2010
PODŁĄCZENIE DO MIEJSKIEJ SIECI WODOCIĄGOWEJ BUDYNKU MIESZKALNEGO PRZY UL. BYDGOSKIEJ 3 W BYDGOSZCZY dz. nr 249		BRANŻA		STADIUM	NR ZLECENIA
PRZEDMIOT OPRACOWANIA:		SPRAWDZIL		04.08.2010r.	3
Schemat lokalizacji wodomierza		DATA		SKALA	NR RYSUNKU